



MITTEILUNGSBLATT



Belagseinbau Gossauerstrasse

Der Gemeinderat informiert ...

Rücktritt Gemeindepräsidentin, Caroline Bartholet

Unsere Gemeindepräsidentin, Caroline Bartholet, kandidiert für das Gemeindepräsidium in Flawil und tritt am 22. Oktober 2023 im zweiten Wahlgang an.

Aufgrund ihrer Kandidatur reichte Caroline Bartholet beim Gemeinderat Niederbüren per 29. Februar 2024 ihren Rücktritt ein. Der Gemeinderat hat den Rücktritt an seiner letzten Sitzung zur Kenntnis genommen und entsprechend genehmigt.

Gemeinderat

Baubewilligungen

Folgende Baubewilligungen wurden erteilt:

- Photovoltaikanlage (Indach), auf dem Dach des Wohnhauses, Grundstück Nr. 1130, Rätenbergstr. 18, an Lenz Felix, Niederbüren

- Sanierung Restaurant und Neubau Terrasse mit Überdachung, Golfplatz, Grundstück Nr. 490, an Ostschweizer Golf-Club Niederbüren

Bauverwaltung

Senioren-Zmittag



Alle Seniorinnen und Senioren sind wieder herzlich eingeladen zum gemeinsamen Mittagstisch am:

**Donnerstag, 6. Juli 2023, 11.30 Uhr,
im Freizeitpark Niederbüren, Tel. 071 422 30 01**

Anmeldung bitte bis Dienstag vor dem Zmittag im Freizeitpark

Gemeindeverwaltung



Liebe Niederbürerinnen Liebe Niederbürer

Nach dem ermutigenden und guten Resultat im ersten Wahlgang habe ich mich dazu entschieden, für den zweiten Wahlgang für das Gemeindepräsidium in Flawil zu kandidieren. Damit der Gemeinde Niederbüren genügend Zeit für die Wahl meiner Nachfolge bleibt, habe ich beim Gemeinderat Niederbüren meinen Rücktritt als Gemeindepräsidentin per 29. Februar 2024 eingereicht.

Ich habe mein Amt die letzten Jahre mit grosser Freude ausgeübt. Die tolle Zusammenarbeit mit meinen Kolleginnen und Kollegen auf der Verwaltung und die konstruktive Zusammenarbeit mit dem Gemeinderat habe ich stets sehr geschätzt. Gemeinsam konnten wir verschiedene Projekte erfolgreich umsetzen oder anstossen. Mit grosser Freude habe ich mich die letzten Jahre für die Gemeinde Niederbüren und für Sie, liebe Niederbürerinnen und Niederbürer, eingesetzt.

Ich wünsche der Gemeinde Niederbüren das Allerbeste und danke Ihnen für das konstruktive Miteinander und die spannenden Begegnungen. Meinen Kolleginnen und Kollegen von der Verwaltung und dem Gemeinderat danke ich für die kollegiale Zusammenarbeit.

Caroline Bartholet, Gemeindepräsidentin

Sanierung Kandelaber

In der Gemeinde Niederbüren müssen diverse Beleuchtungskandelaber saniert werden. Die Sanierung dient dem Rostschutz und somit der längeren Lebensdauer der Masten. Davon sind bei der Etappe 2023 insgesamt 31 Beleuchtungsmasten betroffen. Diese Arbeiten werden von der Firma Hans Gassler AG ab Montag, 10. Juli bis ca. Ende Juli 2023 ausgeführt.

Für die Reinigung und Beschichtung müssen die Kandelaber vollkommen frei von Grünwuchs sein. In der Bodenzone wird ca. 20 cm tief ausgegraben und falls nötig werden defekte und gerissene Betonkappen neu erstellt. Betroffen sind folgende Kandelaber:

- Gossauerstrasse: Go1 – Go4, Go6 – Go7, Go10, Go14 – Go17, Go19 – Go21, Go23 – Go26
- Wältishusstrasse: Wä2 – Wä5
- Alte Mutwilerstrasse: Al6
- Oderdorfstrasse: Ob1
- Engelwiesstrasse: En1 – En3
- Lindenstrasse: Li4
- Poststrasse: Po2, Po5
- Austrasse: Au1 – Au3

Die Kandelaber sind entsprechend beschriftet.

Damit diese Arbeiten ausgeführt werden können, bitten wir Sie, Pflanzen, Bodendecker und Sträucher rund um die Kandelaber bis

zum Beginn der Arbeiten zu entfernen und Äste abzuschneiden oder zurückzubinden, damit ein guter Zugang gewährleistet ist. Sollten dennoch Grünpflanzen die Arbeit behindern, wird sich die ausführende Firma erlauben, diese entsprechend zurückzuschneiden oder wenn möglich zurückzubinden.

Wir danken Ihnen im Voraus bestens für Ihre Mithilfe und stehen Ihnen bei Fragen und Unklarheiten gerne zur Verfügung.

Elektra



Schuljahresbeginn

Das neue Schuljahr 2023/24 startet am **Montag, 14. August 2023**.

Unterrichtsbeginn ist für die einzelnen Klassen wie folgt:

1. Kindergartenjahr	10.00 Uhr
2. Kindergartenjahr	13.30 Uhr
1. Klasse	8.50 Uhr
2. bis 6. Klasse	8.00 Uhr

Die Zweit- bis Sechstklässler:innen besuchen um 8.15 Uhr gemeinsam mit ihren Lehrpersonen die Schuljahresbeginnfeier im Gemeindesaal. Zur Feier sind auch Erwachsene herzlich eingeladen.

Wir wünschen allen Schülerinnen und Schülern sowie dem ganzen Schulteam einen erfolgreichen Start in ein spannendes und schönes neues Schuljahr.

Marlene Bodenmann, Schulleiterin



Kinderbetreuung gesucht?

Auf der Homepage von Für Familiä ist eine aktuelle Liste von Jugendlichen, welche den Babysitterkurs des Schweizerischen Roten Kreuzes (SRK) besucht haben.

Hast du bereits einen Kurs absolviert und möchtest gerne auf unsere Liste aufgenommen werden?

Dann kontaktiere Sarah Grubenmann, Tel. 079 697 01 75.

Für Familiä



Einladung zum Informationsabend

Auf den 1. Januar 2024 tritt der Jahrgang 2003 in die aktive Feuerwehr- oder Ersatzabgabepflicht ein. Wenn du bei unserer Feuerwehr mitmachen oder dich einfach nur informieren willst, dann besuche am

**Freitag, 30. Juni 2023, um 19.30 Uhr
beim Feuerwehrdepot Niederbüren**

den Informationsabend sowie die Feuerwehrprobe der Mannschaft. Oder melde dich bis spätestens am 30. September 2023 bei:

- Christoph Zingg, Kommandant
Tel. 079 355 84 25
- Felix Oberholzer, Vize Kommandant
Tel. 078 822 51 55

Auf www.firefighters-gesucht.ch gibt es weitere Informationen.

Feuerwehrkommando



Verkehrssignalisation Parkplatz OZ Thurzelg

Die Versuchsphase auf dem Parkplatz OZ-Areal wurde anfangs Juni abgeschlossen. Die Bevölkerung nutzte während dieser Zeit die Möglichkeit zur schriftlichen Mitwirkung. Wir bedanken uns an dieser Stelle für die Beteiligung.

Aufgrund der eingegangenen Informationen und Ergebnisse der Testzeit hat der Schulrat entschieden, dass für den Schulbetrieb momentan keine signifikanten Verbesserungen erreicht werden können. Die Arbeitsgruppe und der Schulrat beurteilen einen grösseren Eingriff wie ein Totalumbau als unverhältnismässig und zum heutigen Zeitpunkt nicht angebracht.

Die vereinzelt losen Bodenplatten werden noch in diesem Jahr ausgebessert und die Boden-Markierungen im 2024 erneuert und ergänzt.

Wir bedanken uns bei der Bevölkerung für ihre Teilnahme und die Kenntnisnahme.

Oberstufenschulgemeinde
Oberstufenschulrat OZ Thurzelg



Resultate an den Turnfesten 2023

Am Wochenende vom 10. / 11. Juni 2023 nahm der Turnverein Niederbüren am Sportfest in Oberriet teil. Folgende Resultate wurden im Sektionswettkampf erzielt:

Teamaerobic:	8.57
Sprung:	8.43
Barren:	8.95
Reck:	8.44

Mit der Gesamtnote von 25.90 Punkten erreichten wir den 5. Rang in der 3. Stärkeklasse. Dank sehr guten Leistungen im Wahlmehrkampf wurden insgesamt 13 Auszeichnungen erkämpft. In der Kategorie F1 erreichte Karin Signer den 2. Rang. Herzliche Gratulation! Zudem wurde im Gruppenwettkampf der 3. Rang von 21 teilnehmenden Teams erreicht.

Am vergangenen Wochenende erturnte der Turnverein Niederbüren am Turnfest in Zuzwil folgende Noten:

Teamaerobic:	9.08
Sprung:	8.28
Barren:	8.28
Reck:	8.55
Pendelstafette:	9.01

Der TV Niederbüren erreichte mit der Gesamtnote von 25.78 Punkten den 13. Schlussrang in der 2. Stärkeklasse.

Wir danken den Turnerinnen und Turnern für ihre Einsätze. Ein herzlicher Dank geht ebenfalls an alle Zuschauerinnen und Zuschauer, welche den TV Niederbüren auf den Wettkampfstätten unterstützt haben.

Turnverein



Ständli in der Waldschenke

Am Mittwoch, 5. Juli 2023 spielen wir um 20.00 Uhr ein Ständli in der Waldschenke Bischofszell.

Unser Ständli findet nur bei schöner Witterung statt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Musikgesellschaft



Bibliothek OZ Thurzelg



Nicht vergessen:

Während den Sommerferien vom 10. Juli bis 13. August 2023 ist die Bibliothek geschlossen!

Decken Sie sich frühzeitig mit genügend Büchern, Zeitschriften, Hörbüchern, CD's und DVD's ein. Es ist für jeden etwas vorhanden. Überzeugen Sie sich bei uns in der Bibliothek oder in unserem Online-Katalog.

Öffnungszeiten:

Mo 15.00 – 18.00 Uhr / Do 17.00 – 19.30 Uhr / Sa 10.00 – 11.00 Uhr

Besitzen Sie ein **eBook**? Oder lesen Sie gerne auf Ihrem Tablet oder Handy? Mit einem gültigen Jahresabonnement unserer Bibliothek haben Sie zusätzlich die Möglichkeit **digitale Medien** auszuleihen.

Lesen muss nicht teuer sein – die Bibliothek machts möglich!

Homepage: thurzelg.ch/bibliothek
Online-Katalog: winmedia.net/oberbueren
Digitale Medien: dibiost.ch
iOS od. Android-App: onleihe

Bibliothek OZ Thurzelg



Kirchenchor Niederbüren

Projektsänger/innen gesucht

Für das Kirchenfest suchen wir Unterstützung.

Am 1. Oktober 2023 singen wir die Messe in Es von A. Diabelli mit Orchester und Solisten.

Dafür suchen wir dich!

Die Proben finden um 20.00 bis 21.30 Uhr im Probelokal an folgenden Daten statt:

14./ 21./ 28. August, 4./ 11./ 18./ 25. September 2023

Hauptprobe ist am Freitag, 29. September 2023.

Melde dich bei:

Bernadette Ackermann, Tel. 071 422 21 43 / 079 817 40 35 oder bei der Dirigentin Claudia Eberle, Tel. 079 317 20 37

Wir freuen uns auf eure Verstärkung.

Kirchenchor

Terminkalender

1.7.	Samstag	Samariterverein: HELP-Übung
2.7.	Sonntag	Textilmuseum Sorntal: Offene Führung, Thema «Weben»
3.7.	Montag	Samariterverein: Übung
5.7.	Mittwoch	Blieb fit: Wanderung
6.7.	Donnerstag	Senioren-Zmittag: Freizeitpark Niederbüren, 11.30 Uhr
7.7.	Freitag	Mütter-/Väterberatung Niederbüren, Nachmittag, mit Voranmeldung, im Pfarrhaus, Gossauerstr. 18
7.7.	Freitag	Musikgesellschaft: Veteranenjass Landgasthof z. a. Herberge, 13.30 Uhr
12.7.	Mittwoch	Grünabfuhr (ab 7.00 Uhr)
14.7.	Freitag	Feuerwehrverein: Sommerabendanlass, 19.30 Uhr
21.7.	Freitag	Musikgesellschaft: Veteranenjass Landgasthof z. a. Herberge, 13.30 Uhr

Selbstbehauptung

Selbstbehauptung – Verbal reagieren

Freitag, 18. und 25. August 2023, 8.30 bis 9.30 Uhr

Wie reagiere ich richtig auf Beleidigungen, grobe Scherze und offene Anfeindungen. Fr. 40.– (2 x 1 Std.)

Selbstbehauptung – Selbstverteidigung

Freitag, 18. und 25. August 2023, 9.45 bis 11.45 Uhr

Treten Sie sicher auf und setzen Sie sich effizient zur Wehr. Fr. 80.– (2x2 Std.)

Beide Kurse finden im Kursraum der Pro Senectute in Gossau statt.
Anmeldung bis 27. Juli 2023 bei:

Pro Senectute Gossau und St. Gallen Land, Sandra Wald
Tel. 071 388 20 59 oder E-Mail gossau@sg.prosenectute.ch

Pro Senectute Gossau und St. Gallen Land

Juli-Wanderung

Datum: **Mittwoch 5. Juli 2023**

Treffpunkt: **13.15 Uhr auf dem Kirchplatz**

Fahrt mit den Autos zum Parkplatz bei der ARA
Schwarzenbach

Route: Schwarzenbach-Benzenau-Degenau-Jonschwil
(Kaffeehalt)-Bärensberg-Schwarzenbach

Wanderzeit: ca. 2.5 Std.

Auskunft: Monika und Urs Gemperle, Tel. 071 422 31 70

Wir freuen uns auf eine grosse Beteiligung!

«Blieb fit» Team

RAIFFEISEN



Festwirtschaft
**kostenloser
Eintritt**

Sommerkonzert und Openairkino

Freitag, 7. Juli 2023, ab 19.15 Uhr
Raiffeisenplatz, Niederuzwil

(nur bei guter Witterung)



Raiffeisenbank
Regio Uzwil

Raiffeisenplatz 1
9244 Niederuzwil
071 955 65 65



Stromkennzeichnung 2022

Die Elektra Niederbüren ist seit 1. Januar 2005 gemäss Art. 1a der Energieverordnung verpflichtet, eine jährliche Deklaration der gelieferten Energie zu erstellen und ihre Abonnenten darüber zu informieren. Der bei der Primeo Energie AG eingekaufte und Ihnen ins Haus gelieferte Strom-Mix sieht fürs letzte Jahr (2022) wie folgt aus:

Stromkennzeichnung Lieferantenmix

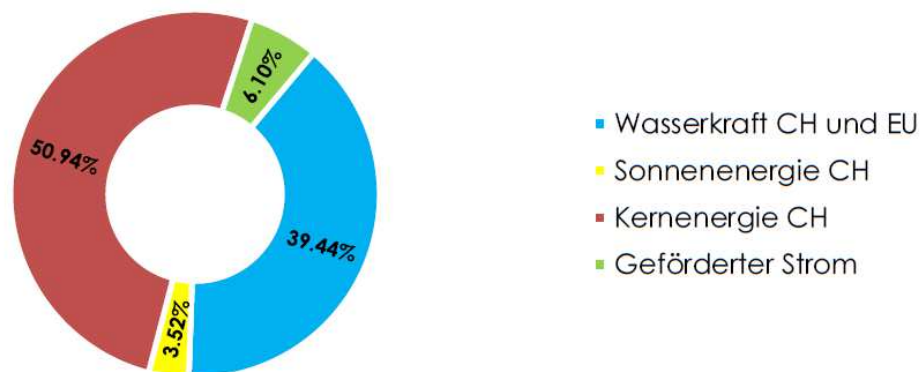
Der Elektra Niederbüren

Die Tabelle zeigt den Lieferantenmix, den die Elektra Niederbüren im Jahr 2022, an Ihre Kunden im Versorgungsgebiet geliefert hat.

Ihr Stromlieferant: Elektra Niederbüren, Gossauerstrasse 5, 9246 Niederbüren
Kontakt: www.niederbueren.ch / info@niederbueren.ch / +41 71 424 24 00
Bezugsjahr: 2022

Der gelieferte Strom wurde produziert aus:	Total %	Aus der Schweiz %
Erneuerbare Energien	49.06	39.26
Wasserkraft	39.44	29.64
Übrige erneuerbare Energien	3.52	3.52
- Sonnenenergie	3.52	3.52
- Windenergie	-	-
- Biomasse	-	-
- Siedlungsabfälle	-	-
- Geothermie	-	-
Geförderter Strom ¹	6.10	6.10
Nicht Erneuerbare Energien	50.94	50.94
Kernenergie	50.94	50.94
Fossile Energieträger	-	-
- Erdöl	-	-
- Erdgas	-	-
- Kohle	-	-
- Abfälle	-	-
Total	100.00	90.20

¹ Geförderter Strom: 47.1% Wasserkraft, 20.0% Sonnenenergie, 3.6% Windenergie, 22.4% Biomasse, 6.9% Siedlungsabfälle erneuerbar, 0% Geothermie



Für Kunden der Elektra Niederbüren, welche Naturstromprodukte der SAK „naturemade basic“ oder „naturemade star“ abonniert haben, gilt selbstverständlich die jeweilige Stromzusammensetzung gemäss dem gewählten SAK-Naturstromprodukt.